

Berliner Tageblatt

355 - Ausgabe B Nr. 170
Abgabe für Berlin u. Umgegend Nr. 355

und Handels-Zeitung

Chef-Redakteur Eberhard Wolff in Berlin.
Verlag von Rudolf Wolff in Berlin.

Die Hungersnot in Sowjetrußland.

Berichte aus dem Hungergebiet.

Arbeitslosigkeit in Petersburg. — Gras und Getreidegerichte Nahrung. — Das Elend der deutschen Wolgafolken. — Die Opfer der Choleraepidemie.

Von unserem Korrespondenten

4. Kiew, 10. Juli.

Aus einer Anzahl von Nachrichten, die wir aus Petersburg bekommen, sind in diesen Tagen übermittelte, seien folgende Teile über die Not, in denen sich die vom Hunger heimgejagten russischen Gebiete befinden, wiedergegeben. Zu- nächst schildert mein Gewährsmann die augenblickliche Situation in der einstmaligen russischen Hauptstadt Petersburg wie folgt:

„Mehr als die Sorgen um tägliche Brot drückt auf den Kopf und das Gemüt die fürchterliche Atmosphäre, die umgibt und die auf einen lastet. Die Intelligenz ist ver- nünftig, es herrscht die dumpfe, trübe Atmosphäre mit allen ihren Erscheinungen. Die Arbeit ist fast ganz erloschen. Die Hungertoten sind so zahlreich, die Stimmung der aus- wandernden Leute ist entsetzend; die Anlagen geraten in Verfall; ein Eisen, kein Rasen, kein Instrument zu be- kommen, um etwas auszubessern. Ein Pfund Brot täglich, ¼ Pfund ein im Monat, hier und da ein Pfund getrocknetes Fischmehl (kein Kartoffeln, kein Gemüse), etwas Zuckers, Salz, ein paar Scheitel Jambiger, das ist alles, was man bekommt.“

Die russische Bevölkerung ist vieles noch zu haben, z. B. ein Pfund Zucker 25 000, ein Pfund Butter 25 000, ein Pfund Weizen 17 000, ein Pfund Fleisch 8 000 Rubel, eine Schachtel Jambiger 10 000 Rubel, ein Paar Schuhe 300 000 Rubel, ein Paar Strümpfe 100 bis 200 000 Rubel, eine Saunabade 300 Rubel, ein Kautschuk 100 Rubel, ein Sofa 25 000 Rubel, ein Ei 2 000 Rubel, eine Tasse 2 500 Rubel, ein gewöhnliches Wasser-Strumpf 100 Rubel, ein Paar Schuhe 2 000 Rubel, ein Pfund Brot 100 bis 100 000 Rubel, eine Zigarette 80 Rubel, ein Pfund Kaffee 100 Rubel, ein Pfund Tee 55 000 Rubel, eine Schachtel 10 000 Rubel, Transport von ein Pfund Ware (Entfernung fünf Meilen) 100 Rubel, ein Pfund Kartoffeln 1200 Rubel, eine Rolle Seiden 100 Rubel, ein kleines Zeltstühlchen 15 000 Rubel, ein Paar Schuhe 10 000 bis 20 000 Rubel, ein Paar Schuhestrümpfe 4 000 bis 5 000 Rubel, eine elektrische Lampe (25 Kerzenhärte) 6 000 Rubel.

„Zusammenfassend heißt das: der äußere Mensch aus: abgerissen, verhungert, sieht auf allen Ecken und Enden, da keine Wölfe bekommen ist, werden die Strümpfe mit Stoffresten bedeckt.“

weniger aufweisen. Da der Wertfall des Getreides nicht bekannt ist, so muß abgemerkt werden, was davon zu erwarten ist. Aus den Konzeptionen ist bekanntlich nichts geworden; vielleicht ist etwas von der Denationalisierung zu erwarten. Vielleicht... Während man also in Petersburg für teueres Geld noch im Schillinghandel manderlei erhält, sind die Zustände im aus- gesprochenen Hungergebiet katastrophal. Das Hungergebiet umfaßt die Gouvernements Samara, Saratow, das Gebiet der deutschen Wolgafolken, Jarzyn, den östlichen Teil des Don- gebietes, Astrachan und den nördlichen Teil des Kuban- und Terekgebietes. Gegen Norden erstreckt sich die Mehrheit über das Gouvernment Simbirsk und einen Teil des Gouvernements Penza und über die Gebiete Kasan, Ufa, Bjaßa und Perm. Es handelt sich also um einen ungeheuren großen Landstrich, der im Süden im nördlichen Kaukasus beginnt und im Norden weit über die Goldenen Tore von Moskau ins Gouvernment Bjaßa und Perm hineingreift. Das russische Blatt „Redneta“ bringt zu dieser territorialen Be- schreibung des Hungergebietes noch Einzelheiten über den diesjährigen Ernteertrag. Einem Brief dieses Bureaurogans zufolge wird der Ernteertrag im Gouvernment Samara nicht über 7 bis 8, im Gouvernment Saratow nicht über 10, im Gouvernment Simbirsk nicht über 10 bis 20 Prozent ausfallen. Die 7 Millionen Menschen, die die beiden Gouvernements Saratow und Samara umfassen, benötigen jedoch noch einer statistischen Errechnung mindestens 154 Millionen Pud Getreide zur Ernährung und Aus- fahrt. Die diesjährige Ernte dürfte jedoch nur im Höchstfalle in beiden Gouvernements 30 Millionen Pud erbringen, so daß demnach allein hier nicht weniger als 124 Millionen Pud Getreide fehlen. Die Lage, in der sich die Bevölkerung dieser Gegenden befindet, ergibt sich aus einem Brief, den ein Bauer aus dem Kreise Worskla im Gouvernment Saratow nach Petersburg schrieb: „Schon im letzten Jahre hat die Ernte bloß 10 bis 15 Pud pro Dessjatin ergeben. Das uns zur Ausfahrt überwiegen Korn haben wir zur Hälfte aufgefressen. Sommerernte ist fast gar nicht mehr geerntet worden. Regen und Winterernte ist zugrunde gegangen. Das Getreide ist fast von den Gelsen, Gras und Herden zerschunden. Es geht wie im letzten Jahre. Die Bräcker werden nicht geerntet. Wenn uns keine Hilfe kommt, wird unser ganzes Dorf von 2500 Seelen.“ Ein Brief aus dem Dorfe Zaleski im Gouvernment Samara enthält folgende Stelle: „Im Kreise Staroworskla hungern die Bevölkerung verzwiefelt. Man ist Gras und Weidengetreide. Das Winterernte ist von der Dürre ver- nichtet. Das Sommerernte wird von den Insekten zerstört. Die Bauern bearbeiten die Felder nicht. Im Saratowischen Kreise haben die meisten Bauern kein Brot mehr. Aber eine Kuh hat, nächst sich von Gras und Weiden, vor keine hat, allein von Gras. Am meisten wird Pferdehauerampfen gegessen. Wochentag lebt man nur davon. Die Menschen sind so schwach, daß sie nach swansja Schritten umfallen.“ Im Kreise Saratow sind die Leute bloß noch Schachteln. Sie essen alles, was sie herantreiben können. Geht es ihnen, eine Sandbrot Mehl zu erhalten, so fügen sie Baumrinde, Sägespäne, Moos, Spreu, Insekten, Eichen und dergleichen mehr hinzu und essen dies.“

Nicht weniger trübselig klingen die Nachrichten aus dem von deutschen Kolonisten besiedelten Wolgagebiet. Auch dort ist eine vollständige Mangel an Getreide. Die deutschen Kolonisten haben kein Getreide, was sie verkaufen, und Saratow ein Lager gebildet und leben dort, wie es in einem Briefe eines deutschen Siedlers wörtlich heißt, „vom Getreide oder richtiger gesagt: sterben.“ Dazu wüßte in größlicher Weise die Cholera. Die Sterb- lichkeit erreicht 90 Prozent.

Die Ausfahrten auf eine Verpflegung mit Lebensmitteln sind aus- schließlich in Moskau. Das Rattenplagen wird nur in Petersburg, Moskau, Kasan und Jarzyn beobachtet, alle anderen Städte und Ortsteile können sich erholen, wie sie wollen und können. Aber auch in Petersburg sind fast täglich noch die Be- wachen und Kinder Brot bekommen, und zwar durch Kooperati- ven der professionellen Verbände. Doch ist bis jetzt noch nichts organisiert, trotzdem die Ratten schon ab 1. August abgeschafft werden sollen. Der Gekochtenpoten besteht noch, wenn auch er schon sehr reduziert worden ist...

Die Politik des Diktator.

Fragen der ungarischen Außenpolitik. — Zusammenbruch der „westlichen Orientierung“. — Marienbad.

Von unserem nach Ungarn entsandten Sonderkorrespondenten

Theodor Barkas.

40 Budapest, 2. Juli.

Die vor einigen Wochen fast gleichzeitig in England, Japan und Frankreich vollzogene Ratifizierung des Friedens- vertrages von Trianon macht das seitliche territoriale und politische Provisorium des neuen Südostens für absehbare Zeit zu einem Definitivum, und soweit dieses Definitivum noch nicht vorher im Wege der Gewalt oder der Pariser Bestimmung hergeleitet worden war, wird es nunmehr heraufzuleiten sein. Damit wird namentlich die Frage Westungarns und die des Kohlenbedarfs für Frankreich aktuell, und es muß sich zu erweisen haben, ob die im Vertrag ausgeprochene An- gabe der Westungarns an Deutschland und die Rück- gabe des Gebiets von fünfzigtausend durch Südwestungarn an Ungarn sich reibungslos vollziehen wird und ob weiter die in der Millerandischen Mantelnote zum Vertrag von Trianon zu- gefügten Grenzrestitutions zugewandene Bestimmungen in dem letzter noch täglich getriebenen Verhältnis Ungarns zu seinen Nachbarn herbeizuführen imstande sein werden.

Eine aber jedenfalls hat die Ratifizierung des Trianoner Vertrages durch die Entente Großmächte heute schon bewirkt: Das ungarische Volk und die ungarischen Politiker sind im An- gesicht der vollzogenen Ratifizierung heftig erstickt worden, und es gibt heute kaum noch einen ersten Politiker in diesem Lande, der über das Verhältnis der Großmächte zu Ungarn sich noch irgendwelchen Täuschungen hingibt. Mit der in Paris und London vollzogenen Gutheißung der harten terri- torialen Bestimmungen von Trianon ist eine Periode ungarischer außenpolitischer Reorientierung abgelaufen, die genährt durch eine farbige Phantasieerregung des jenseitigen Volkes und gestützt — falls Karoli — durch manche Gerüchten, vom Weisen das Heil erwartet hatte. Paris hat mit magarischen Hoffnungen und Erwartungen nun endgültig aufgeräumt, und es ist den erstickten Ungarn heute so, als wäre alles das hoffnungsüberdachte offizielle und informelle französische Treiben in Budapest, als wäre selbst Gödöllö Spinn- gewebe, und als hätten nie englische Verbände den Vorwissen der ungarischen Aristokratie schmückend umkleidet und auch be- deutungsvolle Worte zugeflüstert. Mancher schon un- garische Traum ist verfliegen, der aus Budapest schon ein französisch tendiertes mächtiges habsburgisches Wien machte, oder aus Ungarn, diesem Lande der großen und ewig wiederkehrenden Orientfrage, den englischen Mittelpoten der großen kontinentalen Linie, die von Russland über Warschau, Budapest, Konstantinopel nach dem englischen Bosphorus Wien und nach dem englischen Indien führt. Man weiß jetzt in Ungarn, daß der ratifizierte Trianon-Vertrag das durchgeführte Programm der Entente Großmächte im nahen Südosteuropa darstellt, und daß ungarfreundliche Worte nur auf inszenierte Heißplaster auf herb geschlagene Wunden sind. Ernüchternd allem ist schon die Tatsache, daß „trop aller Anstrengungen“ es keine ungarischen Finanzminister gelang, in Paris und London eine „Leiche“ zu erhalten, und sogar für Ungarn die Feststellung durch Paris und London, daß die Millerandische Mantelnote keineswegs die Auslegung auf „umfangreiche Grenzrestitutions“, sondern nur „lokale Ausbesserungen“ gestatte. Die ungarische Presse summiert sich deshalb dem auch: „Nun ist endlich die Zeit gekommen, um mit dem Optimismus aufzuräumen, den manche Politiker auf gewisse politische Kreise in England und Frankreich setzen. Ungarn steht unerschütterlich den Tatsachen gegenüber. Es wird Zeit für eine vernünftige Außenpolitik. Keine westliche Ori- entierung, aber eine Verbindung mit den Nachbarn.“ Und die ungarische Öffentlichkeit spricht gleich- zeitig, sich vielsagend an Frankreich wendend, in bezug auf die ungarischen nationalen Ziele aus: „Über die gleiche Sehnsucht, die 47 Jahre hindurch alle französischen Herzen durchglüht, durchglüht auch uns, und was Frankreich von der göttlichen Gerechtigkeit erwartete, das erwarten auch wir. Das fran- zösische Volk ist unser Vorbild!“ Als feinerer Ungarn in Trauer sich legte um Trianon, trug die schwarzgekleidete Menge Schilder vor die Budapest Ententeemissionen, und diese Schilder liefen: „Voulez-vous quatre Alsaces?“ „Noch heute lebt in jedem Ungarn ungefüllt die Erinnerung an „vier Elend-Verträge“.“

Am Diktator drohen bei der stillen, prunkvollen Ofener Burg steht das ungarische Ministerium des Innern, und in ihm waltet der für die nachrevolutionäre Außenminister, Graf Kallotus von Kanffy. Es ist von ihm und seinem Ministerium zu sagen, daß auch sie beide die Zeit für ge- kommenen erachten, und daß sie von jeder Politik der „strä- gerischen Illusionen und täuschenden Hoffnungen“ ableiten. Das „nach Graf Kanffy, ein Eisenbrücker Schöngest- überiges, auch aus, als er in seiner parlamentarischen An- trittsrede auf die Feststellung, daß die Politik Ungarns eine notwendige Konsequenz des unerschütterlichen Willens sämtlicher Ententeemächte sei, folgende Betrachtungen knüpfte: „Befehrt durch bittere Erfahrungen und rechnend mit den tatsächlichen Kräfteverhältnissen, steht die Leitung der ungarischen äußeren Politik auf der einzig möglichen Grundlage der realen Politik. Die Regierung wird trachten, alles zu vermeiden, was geeignet wäre, das ohne unsere Schuld ge- bornene Verhängnis noch mehr zu erweitern. Wir wünschen den Geist der Verständlichkeit.“ Und der Minister be- dacht denn auch für darauf in der praktischen Durchführung dieser „realen Politik“ die mit dem berechtigten Erbtrauen der europäischen Politik begleiteten Marienbad- Unterhandlungen mit der Tschedolowka als Fortsetzung der durch den Königabgleichung abgebrochenen

Die neue Kompromißformel Briand.

Einmaliger Schritt in Berlin, Erörterung der Truppenfrage in der ersten Sitzung des Obersten Rates.

Paris, 30. Juli. (E. G.)

Während sich der französische Ministertrat am gestrigen Nachmittag um das Verbleiben der Truppen in dem französischen Gebiet zu erörtern, hat die Besprechung von einundneunzig Bedeutung war, und daß es dem englischen Diplomaten ge- lungen ist, ein Einverständnis vorzubereiten, das mehrheitlich be- rücksichtigt, daß die Alliierten einen gemein- samen Schritt in Berlin unternehmen werden, um die deutsche Regierung aufzufordern, sich für die Fortsetzung von Truppenverpflichtungen nach der ersten Sitzung des Rates zu erklären. Dagegen wurde die Entscheidung über die Stärke der Truppen- transportes erst durch den Obersten Rat ge- fassen werden. In Frankreich ist man der Ansicht, daß die Oberste Rat die Entscheidung dieser Truppen so recht- mäßig beschließen wird, daß diese in Oberfranken in dem Augenblick sind, in dem die Entscheidung über Ober- fränkens Schicksal bekanntgegeben wird. Dieses Kompro- miß scheint von der französischen Regierung im geistlichen Interimstadium grundsätzlich angenommen worden zu sein, man glaubt, daß nicht nur französische Truppen nach Oberfranken entsandt werden, sondern auch englische Truppen in gleicher Stärke. Die Entscheidung der eng- lischen Regierung in dieser Hinsicht wird zweifellos erst Ende des heutigen Tages bekanntgegeben werden.

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Berndt empfing gestern gleichzeitige den italienischen Vizekonsul

Benito-Dongare, den Schweizer Gesandten Quaino und den spanischen Vizekonsul Luinones de Leon, doch konnten wir nicht in Erfahrung bringen, ob der Empfang dieser beiden Diplomaten mit der Frage des Obersten Rates in Zusammenhang steht. (Vgl. S. 3.)

Vor sieben Jahren.

Friedensbedingungen.

Am morgigen Sonntag finden überall im Reich Verhandlungen der Kriegsparteien aller Richtungen statt, die unter dem Vorwort 'Wie wird der Krieg' für eine positive Außenpolitik...

Die Dreifachpolitik Frankreichs.

Die Androhung selbständigen Vorgehens.

Die 'Welt' berichtet, daß die französische Mission in London... die Androhung selbständigen Vorgehens...

Die Debatte über die oberirdische Frage fortzusetzen, noch die Verwirklichung des Friedensvertrages. Aber darüber könne man jetzt hinweggehen...

Man ist freilich, es sei nur ein halbes Leben, wenn man England einen diplomatischen Erfolg verleihe...

Der sozialistische Abgeordnete von Elm fürchtete im 'Republikan', Lloyd George sei nicht deutschfreundlich...

Der Kompromiß, der auf dem Wege zu sein scheint, wird von der Presse im allgemeinen günstig aufgenommen...

'Wie Monville' erklärt, die angebliche Haltung der englischen Regierung in der oberirdischen Frage sei tatsächlich die Meinung Englands...

Der 'Demokratische Zeitungsdienst' schreibt aus Anlaß der gegen stattfindenden Kundgebung: 'Ain Versuch wird zu sagen...

Wie erinnerlich hat die deutsche Regierung am 23. Juli gleichzeitig mit ihrer Antwort an Irland...

„Kann Er lesen?“

Entstellungen.

Der 'Vorwärts' wirft in seiner heutigen Morgenausgabe dem 'Berliner Tageblatt' einen Widerspruch vor...

Insünden im Walde von Fontainebleau verhaftete Freiherr v. Schierstedt befindet sich...

Der Flaggenkampf in Hamburg.

(Telegramm unseres Korrespondenten.)

Hamburg, 30. Juli. Der Flaggenkampf, zwar nicht auf den Straßen, wohl aber in den Häusern...

Der Steuerabzug vom Arbeitslohn.

Noch keine Rückzahlung der zu viel geleisteten Beträge.

Die demokratischen Reichstagsabgeordneten Crefenz und Ziegler haben folgende Anfrage an die Regierung gerichtet: 'Zehnwöchige Arbeitverweigerung...'

Verhaftung des Abgeordneten Crefenz im besetzten Gebiet.

(Telegramm unseres Korrespondenten.)

Der demokratische Reichstagsabgeordnete Crefenz ist heute von der Besatzungsbehörde verhaftet worden...

Reiner hat der demokratische Abgeordnete Delius noch folgende Anfrage gestellt: 'An der Reichsfinanzverwaltung...'

Zusammenkunft der deutschen und österreichischen Lehrer. Kürzlich ist in Innsbruck die Vereinigung der deutschen Lehrervereins und des deutsch-österreichischen Lehrervereins...

Das Deutsche Nationaltheater in Weimar wird, wie von unserem Mitarbeiter geschrieben wird, am 25. September von einer völligen Erneuerung von Goethes 'Wald'...

An der Berliner Medition unserer geliebten Morgenausgabe 'Nach neunzig Etappen in Wien' wurde gelangt...

